

# TABLE — INHALT — INDEX.

## Ouverture . . . . .

N°

<b>1.</b>	<b>Air.</b>	<i>Je vais enfin te revoir.</i>	Hier soll ich dich denn sehen.	<i>Qui rivederti io debbo.</i>
<b>2.</b>	<b>Duo.</b>	<i>Quand on rencontre une belle.</i>	Wer ein Liebchen hat gefunden.	<i>Qui trova una bella.</i>
<b>3.</b>	<b>Air.</b>	<i>Tous ces coureurs d'aventures.</i>	Solche hergelaufene Laffen.	<i>Ah! che questi avventurieri.</i>
<b>4.</b>	<b>Récit. et Air.</b>	<i>Constance, ma seule espérance.</i>	Constanze, dich wieder zu sehen.	<i>Constanza! Torno a vederti!</i>
<b>5.</b>	<b>Chœur.</b>	<i>De Sélim chantons la gloire!</i>	Singt dem grossen Bassa Lieder.	<i>Al Bascia cantate Evviva!</i>
<b>6.</b>	<b>Air.</b>	<i>Souvenance, ô douce ivresse!</i>	Ach, ich liebte, war so glücklich!	<i>Ah! che amando era felice.</i>
<b>7.</b>	<b>Trio.</b>	<i>Hâtez-vous de partir.</i>	Marsch! trollt euch fort!	<i>Là! via di quà.</i>

## Acte I.

<b>8.</b>	<b>Air.</b>	<i>Jamais un coeur de belle.</i>	Durch Zärtlichkeit und Schmeicheln.	<i>Con vezzie, con lusinghe.</i>
<b>9.</b>	<b>Duo.</b>	<i>Daigne m'écouter un instant.</i>	Ich gehe, doch rathe ich Dir.	<i>Io vado, ma ti vorrei dir.</i>
<b>10.</b>	<b>Air.</b>	<i>Ah! pour moi.</i>	Traurigkeit ward mir zum Loose.	<i>Quanto fù la sorte ingrata.</i>
<b>11.</b>	<b>Air.</b>	<i>O ciel tout puissant!</i>	Martern aller Arten.	<i>Che pur aspro al cuore.</i>
<b>12.</b>	<b>Air.</b>	<i>Quel amour et quel plaisir!</i>	Welche Wonne, welche Lust!	<i>O che gioja, che piacer!</i>
<b>13.</b>	<b>Air.</b>	<i>Du courage!</i>	Frisch zum Kampfe!	<i>Sù a guerra!</i>
<b>14.</b>	<b>Air.</b>	<i>Bacchus, père de la treille!</i>	Vivat Bacchus! Bacchus lebe!	<i>Viva Bacco, Bacco viva!</i>
<b>15.</b>	<b>Air.</b>	<i>S'il nous fait verser des larmes.</i>	Wenn der Freude Thränen.	<i>Se di gioja gronda.</i>
<b>16.</b>	<b>Quatuor.</b>	<i>Toi, que j'aime!</i>	Ach Belmonte! ach mein Leben!	<i>Ah Belmonte!</i>

## Acte II.

<b>17.</b>	<b>Air.</b>	<i>Amour, en toi.</i>	Ich baue ganz auf deine Stärke.	<i>Solo in te, solo amor.</i>
<b>18.</b>	<b>Romance.</b>	<i>Une captive dans les fers.</i>	Im Mohrenland gefangen war.	<i>Schiava restò.</i>
<b>19.</b>	<b>Air.</b>	<i>Ah! pour moi quelle victoire!</i>	O, wie will ich triumphiren!	<i>Ah! che voglio tronfare!</i>
<b>20.</b>	<b>Duo.</b>	<i>O toi seule!</i>	Ha! du solltest für mich sterben.	<i>Si tu cido, si ti perdo.</i>
<b>21.</b>	<b>Final.</b>	<i>Du grand Sélim.</i>	Nie werd' ich deine Hand verkennen.	<i>Non scorderò.</i>